

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΕΚΤΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ
ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πέμπτη 19 Δεκεμβρίου 1985, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Κ.Ο.Θ.

Άλκης Μπαλτάς

Συμβούλιο Ειδικού Ταμείου Οργανώσεως Συναυλιών

Μίκα Χαρίτου - Φατούρου

Παναγιώτης Μπακατσής

Γιάννης Μάντακας

Κώστας Πατσαλίδης

Κωνσταντίνος Χατζηκωνσταντίνου

Καλλιτεχνική Επιτροπή

Κώστας Νικήτας

Μαρία Δρούγου

Γιώργος Γράλιστας

Κώστας Γριμάλδης

Παύλος Καϊμάκης

Καλλιτεχνική Επιμέλεια Προγράμματος

Άσπα Μαλτσιδου

Για φωτογράφιση, μαγνητοσκόπηση ή ηχογράφιση των συναυλιών απαιτείται άδεια από τη Διεύθυνση της Κ.Ο.Θ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

ΒΥΡΩΝ ΦΙΔΕΤΖΗΣ

ΣΟΛΙΣΤ

ΜΑΡΘΑ ΑΡΑΠΗ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΠΑΠΑΤΖΑΚΟΥ

ULF KENKLIES

ΝΙΚΟΣ ΚΑΠΕΤΑΣ

ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ

ΧΟΡΩΔΙΑ

ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ

ΕΤΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Έκθεση ντοκουμέντων SCHÜTZ—BACH—HÄNDEL.

Συνεργασία της Κ.Ο.Θ. με το μουσικό τμήμα της Πανεπιστημιακής Φοιτητικής Λέσχης του Α.Π.Θ. και το Ινστιτούτο Γκαίτε.

Δευτέρα 16 έως και Σάββατο 21 Δεκεμβρίου 1985, από 7.00-10.00 μ.μ., στο χώρο της Αίθουσας Τελετών του Αριστοτέλειου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης.



ΒΥΡΩΝ ΦΙΔΕΤΖΗΣ

Ο Βύρων Φιδετζής γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη και άρχισε τις μουσικές σπουδές του στο εκεί Κρατικό Ωδείο βιολοντσέλο με τον Μανώλη Καζαμπάκα και ανώτερα θεωρητικά με τον Σόλωνα Μιχαηλίδη. Με υποτροφία του ΙΚΥ συνέχισε τις σπουδές του βιολοντσέλου στις Μουσικές Ακαδημίες της Βιέννης και του Ντέτμολντ με τους Βλ. Ορλώφ, Α. Ναβάρα και Σ. Μπένες. Το 1975 πήρε το δίπλωμα του βιολοντσέλου από τη Μουσική Ακαδημία της Βιέννης. Στην ίδια σχολή φοίτησε παράλληλα από το 1973 στην περίφημη τάξη διεύθυνσης ορχήστρας του Χ. Σβαρόφσκυ, απ' όπου πήρε το δίπλωμά του το 1977. Παρακολούθησε επίσης σεμινάρια με τους μαέστρους Μιλτιάδη Καρύδη (Βιέννη) και Ότμαρ Σουίτνερ (Μουσική Ακαδημία Βαϊμάρης).

Για την καλλιτεχνική του δράση η Ακαδημία Αθηνών τον έτιμησε το 1975 με το βραβείο Σπύρου Μοτσαίνιου. Επίσης έχει τιμηθεί από την Τράπεζα Ελλάδος και τη Διεθνή Έκθεση Θεσσαλονίκης.

Ο Βύρων Φιδετζής εμφανίστηκε σαν σολίστ και σαν μαέστρος με όλες τις ελληνικές συμφωνικές ορχήστρες, καθώς και με ξένα συγκροτήματα στην Ελλάδα (Φεστιβάλ Αθηνών, Δημήτρια, Φεστιβάλ Κερκύρας, Ηρακλείου κ.ά.) και το εξωτερικό (Αυστρία, Γερμανία, Βέλγιο, Ιταλία, Πολωνία, Τσεχοσλοβακία, Βουλγαρία, Κύπρος κλπ.). Συνεργάστηκε επί πολλά χρόνια με την Εθνική Λυρική Σκηνή και από το 1985 είναι μόνιμος μαέστρος της.

Έχει εγγράψει σε δίσκους έργα του Μ. Καλομοίρη (Συμφωνία αρ. 1, «της Λεβεντιάς», Τρίο για βιολί - βιολοντσέλο και πιάνο), έργα των Πέτρου Πετρίδη, Νίκου Σκαλκώτα, Μάριου Βαρβόγλη, Αντίοχου Ευαγγελάτου, Σπύρου Σαμάρα, Γιάννη Κωνσταντινίδη και Γιώργου Σισιλιάνου.



ΜΑΡΘΑ ΑΡΑΓΗ

Η Μάρθα Αράπη γεννήθηκε στον Πειραιά. Σπούδασε τραγούδι με τον Γιώργο Ζερβάνο και πιάνο στο Ωδείο του Πειραιϊκού Συνδέσμου.

Τραγούδησε σε αίθουσες συναυλιών της Αθήνας και του Πειραιά και σε επαρχιακές πόλεις για τα Μουσικά Νειάτα, σαν μέλος του Κουαρτέτου Όπερας.

Είναι μέλος της χορωδίας της Ε.Ρ.Τ. Παράλληλα είναι πτυχιούχος Ανωτάτης Σχολής Διακοσμητικών Τεχνών και Διπλωματούχος της Γαλλικής και Αγγλικής Γλώσσας.



ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΠΑΠΑΤΖΑΚΟΥ

Γεννήθηκε στη Λεμεσό της Κύπρου. Τελείωσε τις σπουδές της στο Κρατικό Ωδείο των Παρισίων, όπου και κέρδισε το πρώτο βραβείο όπερας. Πήρε μέρος και διακρίθηκε σε διεθνείς διαγωνισμούς, όπως στο Treviso (Ιταλίας), στο Παρίσι και στο Βέλγιο. Έχει τραγουδήσει με μεγάλη επιτυχία κατ' επανάληψη σε όπερες της Ιταλίας, στην Ιταλική Ραδιοφωνία καθώς και στο Φεστιβάλ της Siena. Στη Γαλλία τραγούδησε στην όπερα των Παρισίων, στην «Opéra-Comique», σε φεστιβάλ της Aix en Provence, της Κορσικής και σε διάφορες γαλλικές όπερες.

Για 4 χρόνια ήταν στέλεχος της Εθνικής Λυρικής Σκηνής.



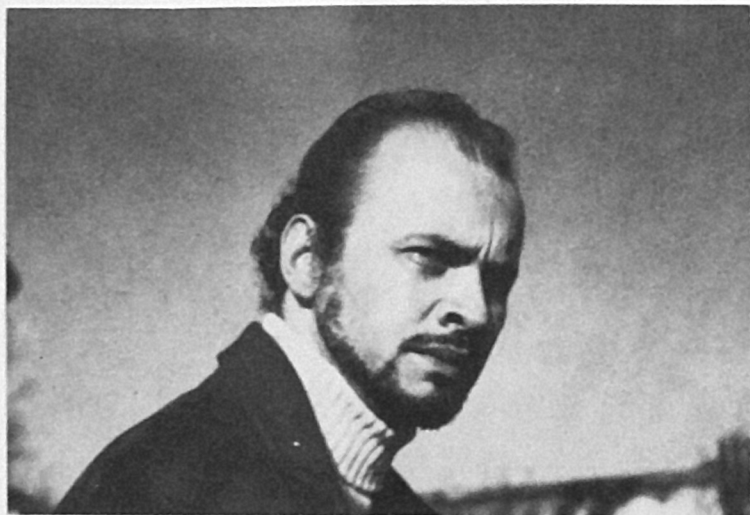
ULF KENKLIES

Γεννήθηκε το 1941 στο Northeim. Άρχισε τη μουσική του εκπαίδευση δέκα χρόνων μπαίνοντας στην παιδική χορωδία του Αννοβέρου, την οποία αργότερα, μέχρι το 1972 διαπαιδαγωγούσε φωνητικά. Τελείωσε τις σπουδές του στην Ανώτατη Κρατική Μουσική Σχολή του Αννοβέρου με τον Otto Köhler το 1969 παίρνοντας δίπλωμα καθηγητή τραγουδιού.

Αρχικά ο Kenklies έμεινε στη Χορωδία της Όπερας του Αννοβέρου έως ότου έκλεισε συμβόλαιο με την Χορωδία της Βορειογερμανικής Ραδιοφωνίας στο Αννόβερο. Στη συνέχεια άρχισε καριέρα σαν σολίστ. Το ρεπερτόριο του Ulf Kenklies είναι πλούσιο και περιλαμβάνει από παραδοσιακά τραγούδια μέχρι έργα σύγχρονης μουσικής. Διακρίθηκε ιδιαίτερα σαν Ευαγγελιστής στα έργα του Bach.

Έχει πάρει μέρος σε πρώτες εκτελέσεις με τον Karl-Heinz Stockhausen, καθώς και στη Biennale της Βενετίας και στα Φεστιβάλ της Κρατικής Όπερας του Αμβούργου και Donaueschingen. Πολλές φορές έχει ερμηνεύσει, τόσο στη Γερμανία όσο και στο εξωτερικό, το μέρος του Κύκνου στα Carmina Burana, το οποίο τραγουδά χωρίς «φαλσέττο».

Ο Ulf Kenklies έχει τραγουδήσει σχεδόν σε όλες τις ευρωπαϊκές χώρες, καθώς και στις ΗΠΑ, Καναδά και Ισραήλ.



ΝΙΚΟΣ ΚΑΠΕΤΑΣ

Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη. Αποφοίτησε από το Κρατικό Ωδείο (τάξη κας Αϊδαλή) και συνέχισε τις σπουδές του στη Μουσική Ακαδημία της Βιέννης (σχολή λιντ και ορατόριου). Παίρνοντας το δίπλωμά του παρακολούθησε παράλληλα σπουδές με την καθηγήτρια Ludwig.

Με την υποτροφία του ελβετικού κράτους αποφοιτά αργότερα και από τη Διεθνή Σχολή Όπερας της Ζυρίχης.

Ο μπάσος Νίκος Καπέτας έχει τραγουδήσει σαν σολίστ στα φεστιβάλ Σάλτσμπουργκ, υπό τη διεύθυνση του Χέρμπερτ φον Κάραγιαν, στα φεστιβάλ Βιέννης, Ζυρίχης, Λουκέρνης και έχει πραγματοποιήσει εμφανίσεις σε πόλεις της Αυστρίας, Γερμανίας, Ελβετίας και Ισπανίας.



ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ο Αντώνης Κοντογεωργίου γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη όπου άρχισε τις μουσικές σπουδές του στο Κρατικό και το Μακεδονικό Ωδείο. Παράλληλα παρακολούθησε ιδιωτικά μαθήματα βυζαντινής μουσικής.

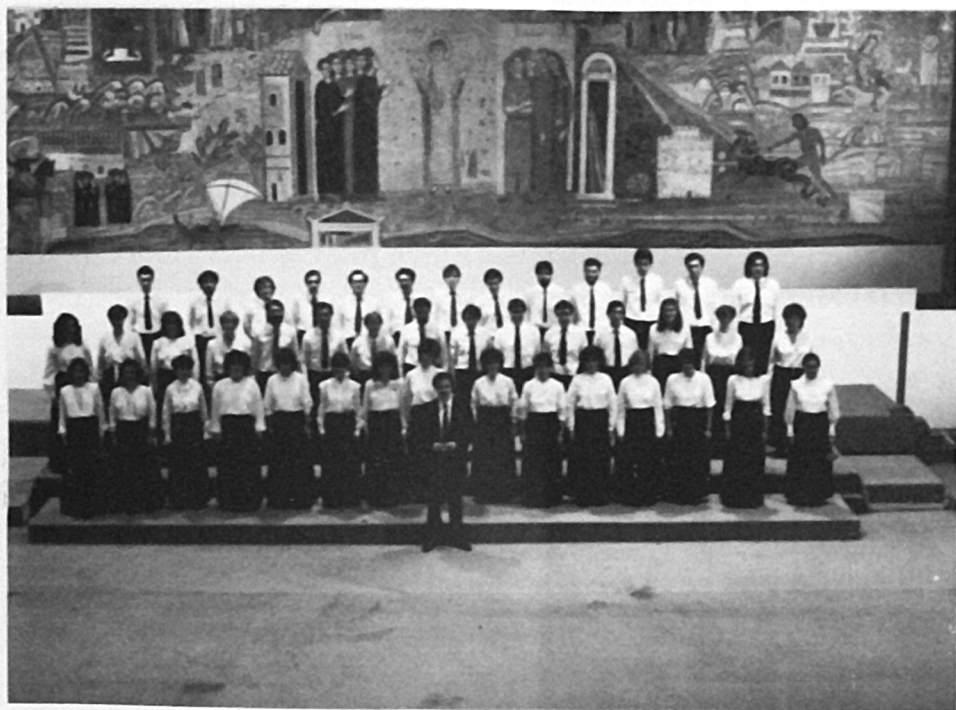
Τις σπουδές του συνέχισε με υποτροφία της Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών στο εξωτερικό (Ανώτατη Μουσική Ακαδημία του Μονάχου). Διεύθυνση χορωδίας — ορχήστρας έκανε με τον F. Schieri, τραγούδι με τον Haefliger, lied με τον Werba. Συμμετείχε στα τμήματα αριστούχων τραγουδιού της Ζυρίχης, στη θερινή Ακαδημία Μοτσαρτέουμ του Σάλτσμπουργκ και μελέτησε ιδιωτικά εκκλησιαστικό όργανο. Από την Ακαδημία του Μονάχου αποφοίτησε το 1977 με δύο διπλώματα διεύθυνσης και ορατορίου-λίηντ.

Υπήρξε διευθυντής χορωδιών στη Θεσσαλονίκη.

Το 1976 κερδίζει το ανδρικό βραβείο στο διεθνή διαγωνισμό των Αθηνών. Οργάνωσε δύο χορωδιακές συναντήσεις στη Θεσσαλονίκη με συμμετοχή 1.300 περίπου χορωδών από διάφορα μέρη της χώρας. Από το 1977 είναι διευθυντής της χορωδίας της Ραδιοφωνίας της Ε.Ρ.Τ.

Είναι μέλος της Επιτροπής για τη χορωδιακή πολιτική του Υπουργείου Πολιτισμού και Επιστημών, και αντιπρόεδρος της Πανελληνίας Ένωσης Διπλωματούχων Ανωτάτων Σχολών Μουσικής.

Μέχρι σήμερα έχει πραγματοποιήσει πάνω από 800 συναυλίες, στην Ελλάδα και το εξωτερικό.



ΧΟΡΩΔΙΑ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ο Δήμος Θεσσαλονίκης, με συνέπεια σε μια συνολική πολιτιστική πολιτική, αποσκοπεί στην ενεργητική, οργανωμένη και αποτελεσματική πρωτοβουλία και παρέμβαση στην πολιτιστική ζωή της πόλης μας. Στο πλαίσιο αυτό τοποθετείται η ίδρυση και μόνιμη λειτουργία μικτής Δημοτικής Χορωδίας, που αποτελεί ιδιαίτερα σημαντικό πεδίο καλλιέργειας και δημιουργίας, καθώς και μορφή άμεσης επικοινωνίας και συλλογικότητας στο χώρο της Μουσικής.

Η Δημοτική Χορωδία ξεκίνησε το Μάη του '85 με τη διεύθυνση του μαέστρου Αντώνη Κοντογεωργίου και έχει σήμερα 45 μέλη, που είναι σπουδαστές ή απόφοιτοι Ωδείων της Ελλάδας και του εξωτερικού. Οι πρώτες εμφανίσεις της Δημοτικής χορωδίας έγιναν φέτος στα ΔΗΜΗΤΡΙΑ και κάλυπταν ευρύ φάσμα της χορωδιακής δραστηριότητας, ως οργανικό μέρος σε μεγάλες μουσικές εκδηλώσεις.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΟΡΑΤΟΡΙΟ

ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΟΣ: Την πρώτη ημέρα των Χριστουγέννων

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Χορωδιακό | Αλαλάζετε, αγαλλιάσθε, δοξάσατε τις ημέρες. |
| 2. Ρετσιτατίβο (Ευαγγελιστή) | «Εν εκείναις δε ταις ημέραις...» |
| 3. Ρετσιτατίβο (Αλ.) | Θα γεννηθεί πλέον ο αγαπητός μου Νυμφίος. |
| 4. Άρια (Αλ.) | Ετοιμάζου Σιών. |
| 5. Κοράλ | Πώς πρέπει να σε υποδεχθώ. |
| 6. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | «Και εγέννησε τον υιόν αυτής τον πρωτότοκον...» |
| 7. Κοράλ (σοπράνι), ρετσιτατίβο (Μπ.) | Έρχεται στη Γη πτωχός. |
| 8. Άρια (Μπ.) | Μεγάλε Κύριε και δυνατέ βασιλιά. |
| 9. Κοράλ | Μικρέ Χριστέ, αγαπημένε της καρδιάς μου. |

Διάλειμμα

ΔΕΥΤΕΡΟ ΜΕΡΟΣ: Την δεύτερη ημέρα των Χριστουγέννων

- | | |
|--------------------------|---|
| 10. Συμφωνία | «Και ποιμένες ήσαν κατά το αυτό μέρος...» |
| 11. Ρετσιτατίβο | Χαράζει, να σκάσει το πρώτο λυκαυγές. |
| 12. Κοράλ | «Και ειπε προς αυτούς ο άγγελος...» |
| 13. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | Ό,τι υποσχέθηκε ο Θεός στον Αβραάμ. |
| 14. Ρετσιτατίβο (Μπ.) | Χαρούμενοι βοσκοί, σπεύστε. |
| 15. Άρια (Τενόρ.) | «Και τούτο θέλει είσθαι το σημείον εις εσάς» |
| 16. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | Κοιτάξτε εκεί, βρίσκεται στον σκοτεινό σταύλο. |
| 17. Κοράλ | Πηγαίνετε λοιπόν προς τα εκεί βοσκοί. |
| 18. Ρετσιτατίβο (Μπ.) | Κοιμήσου, πολυαγαπημένε μου. |
| 19. Άρια (Αλ.) | «Και εξαίφνης μετά του αγγέλου εφάνη πλήθος...» |
| 20. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | Δόξα εν υψίστοις Θεώ. |
| 21. Χορωδιακό | Άγγελοι, αγαλλιάσθε και ψάλλετε. |
| 22. Ρετσιτατίβο (Μπ.) | Σε τραγουδούμε στη στρατιά σου. |
| 23. Κοράλ | |

Διάλειμμα

ΤΡΙΤΟ ΜΕΡΟΣ: Την τρίτη ημέρα των Χριστουγέννων

- | | |
|---------------------------|--|
| 24. Χορωδιακό | Ουράνιε βασιλιά, άκουσε το μурμουρητό. |
| 25. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | «Και καθώς οι άγγελοι ανεχώρησαν.
απ' αυτών εις τον ουρανόν»... |
| 26. Χορωδιακό | Να πάμε στη Βηθλεέμ. |
| 27. Ρετσιτατίβο (Μπ.) | Παρηγόρησε το λαό του. |
| 28. Κοράλ | Όλ' αυτά έκανε για μας. |
| 29. Ντουέτο (Σοπρ. & Μπ.) | Κύριε, η συμπόνια σου, ο οίκτος σου. |
| 30. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | «Και ήλθον μετά σπουδής και εύρον...» |
| 31. Άρια (Αλ.) | Κράτησε καρδιά μου αυτό το ευλογημένο θαύμα. |
| 32. Ρετσιτατίβο (Αλ.) | Ναι, ναι, η καρδιά μου θα το κρατήσει. |
| 33. Κοράλ | Θέλω να σε φυλάξω. |
| 34. Ρετσιτατίβο (Ευαγγ.) | «Και επέστρεψαν οι ποιμένες...» |
| 35. Κοράλ | Να είστε χαρούμενοι, διότι γεννήθηκε.
ένας Θεός και Άνθρωπος. |

Επανάληψη του χορωδιακού αρ. 24

Σοπράνο : ΜΑΡΘΑ ΑΡΑΠΗ
Μετζοσοπράνο : ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΠΑΠΑΤΖΑΚΟΥ
Τενόρος — Ευαγγελιστής: ULF KENKLIES
Μπάσος : ΝΙΚΟΣ ΚΑΠΕΤΑΣ
ΧΟΡΩΔΙΑ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
Α' εκτέλεση

JOHANN SEBASTIAN BACH

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΟΡΑΤΟΡΙΟ, B.W.V. 248.

(ΤΡΕΙΣ ΠΡΩΤΕΣ ΚΑΝΤΑΤΕΣ)

Ο Γ.Σ. Μπαχ έγραψε το χριστουγεννιάτικο ορατόριο για τις έξι εορταστικές ημέρες του 1734/35 δηλ. για τις τρεις ημέρες των Χριστουγέννων, για την Πρωτοχρονιά, την Κυριακή μετά την Πρωτοχρονιά και τα Θεοφάνεια. Το ονόμασε ο ίδιος "Oratorium Tempore Nativitatis Christi" απόδειξη ότι συνέλαβε την ιδέα για ένα ολοκληρωμένο έργο και όχι για έξι ξεχωριστές καντάτες.

Με τη συνηθισμένη τεχνική της «παρωδίας» χρησιμοποίησε υλικό από κοσμικές καντάτες, τις οποίες είχε γράψει την προηγούμενη χρονιά για την Αυλή της Δρέσδης, προσαρμόζοντας τώρα το καινούργιο κείμενο. Για τον Μπαχ δεν ξεχώριζε το κοσμικό από το θρησκευτικό ύφος και η επανεμφάνιση παλιότερων μελωδιών δεν σήμαινε μείωση του έργου αλλά ενδυνάμωσή του. Εξομοιώθηκαν βέβαια οι τονικότητες των μερών σε ρε μείζονα για το πρώτο, σολ μείζονα για το δεύτερο και πάλι ρε μείζονα για το τρίτο.

Η ενορχήστρωση επίσης εξυπηρετεί τους σκοπούς κάθε μέρους: οι τρομπέτες στο πρώτο και στο τρίτο προσθέτουν μια γιορταστική λάμψη· στο δεύτερο η επέκταση της οικογένειας των ξύλινων οργάνων — δύο όμποε ντ' αμόρε και δύο όμποε ντα κάτσια— τονίζει τον ποιμενικό του χαρακτήρα.

Για τα ρετσιτατίβι στα πρώτα τέσσερα μέρη του Ορατορίου συνδεδεμένο στέκεται το κείμενο, συνεχές από το δεύτερο κεφάλαιο του κατά Λουκάν Ευαγγελίου. Των υπόλοιπων κειμένων ο δημιουργός είναι άγνωστος, εκδόθηκαν άλλωστε ανώνυμα· εικάζεται ότι ήταν ο βοηθός του Μπαχ, ο Ricander. Λειτουργικά το ορατόριο είχε τη θέση μιας καντάτας, διαφοροποιούνταν όμως από αυτή επειδή περιέκλειε δράση με εξέλιξη, με αρχή και τέλος. Για να πετύχει κάτι τέτοιο ο Μπαχ ξέφυγε από τη σειρά των Ευαγγελίων, τα οποία διαβάζονταν στις έξι ημέρες της λειτουργικής εκτέλεσης του Ορατορίου. Έτσι το πρώτο μέρος αναφέρεται στη γέννηση του Χριστού, το δεύτερο στην αναγγελία της γέννησης στους ποιμένες και το τρίτο στο προσκύνημα των βοσκών στη φάτνη.

Κάθε μέρος ξεκινά μ' ένα χορωδιακό εκτός από το δεύτερο, όπου το κλίμα του ποιμενικού δίνεται από την οργανική εισαγωγική Συμφωνία. Ο Albert Schweitzer στο έργο του για τον Μπαχ (1908) την παρομοίασε με τα αντίφωνα και την εναλλαγή ανάμεσα στους αγγέλους (έγχορδα, φλάουτα) και τους βοσκούς (όμποε). Από τα τρία μέρη της συμφωνίας, το μεσαίο έχει την πιο ελεύθερη μορφή, ενώ το τρίτο είναι μια παραλλαγή του πρώτου. Στο κομμάτι αρ. 13 τα λόγια του αγγέλου τραγουδιούνται από μια σοπράνο. Το σημαντικότερο κομμάτι αυτού του μέρους είναι το μεγάλο χορωδιακό αρ. 21 με μορφή μοτέτου, όπου την κυρίαρχη χορωδία απλώς συνοδεύουν τα όργανα. Το σκελετό στα τρία μέρη αυτού του χορωδιακού, τα οποία επαναλαμβάνονται δύο φορές, αποτελούν στο πρώτο ένα μπάσο που επανέρχεται τρεις φορές σε διαφορετικό ύψος όμοια όπως σε μια πασακάλια, στο δεύτερο ένας ισοκράτης και στο τρίτο ένας κανόνας στις φωνές.

Ολόκληρη η δεύτερη καντάτα, αποκτά συμμετρική μορφή με την επανεμ-

φάνιση θεμάτων από την εισαγωγική συμφωνία στο τελικό κοράλ. Στο κέντρο βρίσκεται το κοράλ «προσβλέψατε εκεί, βρίσκεται στο σκοτεινό σταύλο», (αρ. 17), που με τη χαμηλότερη τονικότητα της ντο μείζ. συμβολίζει ακριβώς την ταπείνωση του Θεού.

Το ίδιο γεφύρωμα ανάμεσα στην αρχή και το τέλος της πρώτης καντάτας πετυχαίνει ο Μπαχ με τις τρομπέτες, στοιχείο μόνο του εισαγωγικού χορωδιακού και του κοράλ (αρ. 9).

Με την τρίτη καντάτα κλείνει το στενά συνδεδεμένο υλικό του πρώτου μισού ολόκληρου του έργου. Ίσως αυτός είναι ο λόγος που το μέρος δεν τελειώνει μ' ένα κοράλ αλλά με την επανάληψη του εισαγωγικού χορωδιακού (αρ. 24). Το κομμάτι αυτό με την απλή διμερή του μορφή, τον χορευτικό χαρακτήρα (ρυθμού 3/8) και την εύκολα κατανοητή περιοδική διάρθρωση κερδίζει σε βάρος με την επανάληψη.

Ιδιαίτερη βαρύτητα αποκτούν οι άριες αυτού του μέρους: άλλωστε του αρ. 31 —για άλτο, σόλο βιολί και κοντίνουο— είναι η μόνη πρωτότυπη ειδικά γραμμένη γι' αυτό το ορατόριο. Ο εσωτερικός και ατομικιστικός χαρακτήρας του κειμένου χρωματίζεται και τονίζεται από τη σολιστική κατανομή των οργάνων και την ταυτοφωνία στις λέξεις «σταθερά στην πίστη σου».

Δημ. Ιωάννου

(Τα στοιχεία του σημειώματος προέρχονται από το βιβλίο του Alfred Dürr, «Οι καντάτες του Γιόχαν Σεμπάστιαν Μπαχ», 2 τόμοι 1971).

ΧΟΡΩΔΙΑ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής: *ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ*

ΧΟΡΩΔΟΙ:

Αθανασιάδου Όλγα
Αμανατίδου Λίλια
Ελευθερίου Φανή
Ζαννιά Μαρία
Καρδαρα Ευαγγελία
Λιώνα Ελένη
Μπαλωτή Χαρίκλεια
Παναγιωτοπούλου Μαρία
Παπαδοπούλου Αμαλία
Ζέττα Γεωργία
Τασιοπούλου Παναγιώτα
Τσερπέ Γεωργία
Τσίλωφ Δημήτρα
Βόιγκτμαν Έβελυν
Κίνη Ευφροσύνη
Μούρτζου Ναταλία
Παπαδοπούλου Σουλτάνα
Παπασπύρου Ευδοξία
Ρεπάνη Λουντμίλα
Σερενίδου Ανδρονίκη
Συλλαιού Γεωργία
Τρυπάνη Βασιλική
Φουσταλιεράκη Μαρία

Αλευρόπουλος Σταύρος
Θεοχάρης Κώστας
Μουσουλίδης Δαμιανός
Ναλμπάντης Δημήτρης
Παπαποστόλου Παναγιώτης
Σακελλάρης Γιάννης
Σωτηρούδης Απόστολος
Φουρτούνης Θανάσης
Χουβαρδάς Μάνθος
Γεμενής Θόδωρος
Γιωργούδης Πανίκος
Καλούμενος Βαγγέλης
Κασιούμης Δημήτρης
Μισυρλής Τάσος
Μούρκας Γιώργος
Νότας Πολυχρόνης
Παπαγεωργίου Δημήτρης
Σημαιοφορίδης Γιώργος
Χαραλαμπίδης Ελευθέριος
Χατζούδης Δημήτρης
Χατζούδης Πραξιτέλης

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ

Ιανουάριος — Φεβρουάριος — Μάρτιος 1986

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Πέμπτη 9 Ιανουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: ΑΛΚΗΣ ΜΠΑΛΤΑΣ

Σολίστ: JOSEF BULVA (πιάνο)

Πρόγραμμα: L.v. BEETHOVEN: *Egmont*, Εισαγωγή, έργο 84.

W.A. MOZART: *Κοντσέρτο αρ. 21*, σε ντο μείζονα, για πιάνο και ορχήστρα, K.V. 467.

P. MASCAGNI: *Intermezzo* από την όπερα «*Cavalleria Rusticana*» Α' εκτέλεση.

A. COPLAND: «*Rodeo*», για πλήρη ορχήστρα, Α' εκτέλεση.

Πέμπτη 16 Ιανουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: ΓΙΑΝΝΗΣ ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

Σολίστ: INGEBORG MOST, (μετζοσοπράνο)

Πρόγραμμα: Δ. ΤΕΡΖΑΚΗ: «*Τρόποι*», Α' εκτέλεση.

A. COPLAND: *Old American Songs*, για φωνή και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.

L.v. BEETHOVEN: *Συμφωνία αρ. 7*, σε λα μείζονα, έργο 92.

Πέμπτη 23 Ιανουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: ΗΙΚΜΕΤ ΣΙΜΣΕΚ

Σολίστ: ΤΑΤΣΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ (βιολί)

Πρόγραμμα: E. CHAUSSON: «*Roéme*», για βιολί και ορχήστρα, έργο 25.

Δ. ΔΡΑΓΑΤΑΚΗ: *Κοντσέρτο για βιολί και ορχήστρα*, Α' εκτέλεση.

R. SCHUMANN: *Συμφωνία αρ. 1*, σε σι υφ. μείζονα, έργο 38.

Πέμπτη, 30 Ιανουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: **ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΣΥΜΕΩΝΙΔΗΣ**

Σολίστ: **ΧΡΗΣΤΟΣ ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ** (όμποε)

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΟΥΦΑΛΗΣ (κλαρινέτο)

ΚΩΣΤΑΣ ΣΙΜΟΙΛΗΣ (φαγκότο)

ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΣΚΟΥΡΑΣ (κόρνο)

Πρόγραμμα: **G. ROSSINI**: Σεμίραμις, Εισαγωγή

W.A. MOZART: Συμφωνία Concertante σε μι υφ. μείζονα, Κ. V. 297, για όμποε, κλαρινέτο, κόρνο, φαγκότο και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.

Σ. ΖΑΝΝΑΣ: «Μεταμορφώσεις», Α' εκτέλεση.

A. BORODIN: Πολοφτσιανοί χοροί για ορχήστρα, από την όπερα «Πρίγκηπας Ιγκόρ».

Πέμπτη 6 Φεβρουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: **JEAN-PAUL PENIN**

Σολίστ: **ΘΩΜΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ** (φλάουτο)

Πρόγραμμα: **M. RAVEL**: Ραυαπε για μια νεκρή ινφάντα.

F. BENDA: Κοντσέρτο για φλάουτο και ορχήστρα εγχόρδων, σε μι ελάσσονα, Α' εκτέλεση.

H. BERLIOZ: Φανταστική Συμφωνία, έργο 14.

Πέμπτη 13 Φεβρουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: **ΚΑΡΟΛΟΣ ΤΡΙΚΟΛΙΔΗΣ**

Σολίστ: **ΜΑΙΡΗ ΜΑΝΕΣΗ** (πιάνο)

Πρόγραμμα: **Π. ΠΕΤΡΙΔΗ**: Κλέφτικοι χοροί για ορχήστρα.

F. CHOPIN: Κοντσέρτο αρ. 2, σε φα ελάσσονα, για πιάνο και ορχήστρα, έργο 21.

PAL PAULSSOHN: "The Hands", Α' εκτέλεση.

Πέμπτη 20 Φεβρουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΧΟΡΩΔΙΑ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: **ΒΥΡΩΝ ΦΙΔΕΤΖΗΣ**

Σολίστ: **BOHUSLAN PAVLAS** (βιολοντσέλο)

Πρόγραμμα: **C.M.v. WEBER**: Ευρυάνθη, Εισαγωγή.

P.I. TSCHAIKOVSKY: Variations πάνω σ' ένα θέμα Rocooco, για βιολοντσέλο και ορχήστρα, έργο 33.

F. MENDELSSOHN: «Όνειρο θερινής νυκτός», για χορωδία και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.

Πέμπτη 27 Φεβρουαρίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: ΑΛΚΗΣ ΜΠΑΛΤΑΣ

Σολίστ: ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΡΥΩΤΗΣ (τρομπέτα)

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΑΡΑΠΙΔΗΣ (σαξόφωνο άλτο)

ΦΙΛΙΠΠΑΣ ΤΣΕΜΠΕΡΟΥΛΗΣ (σαξόφωνο τενόρο)

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ (κοντραμπάσο)

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΑΡΙΝΑΚΗΣ (κρουστά)

Πρόγραμμα: P. UYTHEBROCKE: Καρναβάλι των Βρυξελλών,
Α' εκτέλεση.

G. SCHULLER: "Journey Into Jazz", για αφηγητή,
Jazz Band και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.

I. STRAWINSKY: Ragtime για 11 όργανα και ορχή-
στρα, Α' εκτέλεση

L. BERNSTEIN: Συμφωνικοί χοροί από την όπερα
"West Side Story", Α' εκτέλεση.

Πέμπτη 6 Μαρτίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΧΟΡΩΔΙΑ ΔΗΜΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: ALEXANDRE LAZAREV

Σολίστ: ΑΡΗΣ ΓΑΡΟΥΦΑΛΗΣ (πιάνο)

Πρόγραμμα: F. LISZT: "Totentanz", για πιάνο και ορχήστρα, Α'
εκτέλεση.

L.v. BEETHOVEN: Φαντασία για πιάνο, χορωδία
και ορχήστρα, έργο 80.

D. SOSTAKOVITSCH: Συμφωνία αρ. 5, έργο 47.

Πέμπτη 13 Μαρτίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: ΑΛΚΗΣ ΜΠΑΛΤΑΣ

Σολίστ: ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΚΑΛΑΦΑΤΗ (σοπράνο)

ΠΕΤΡΟΣ ΣΟΥΣΑΜΟΓΛΟΥ (φλάουτο)

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΝΩΛΑΣ (βιολοντσέλο)

Πρόγραμμα: M.P. MUSSORGSKI: «Μια νύχτα στο φαλακρό βου-
νό», Φαντασία.

R. de BANFIELD: "For Ophelia", Α' εκτέλεση.

K. ΝΙΚΗΤΑ: «Αμφιλεγόμενα», για φλάουτο, βιολο-
ντσέλο και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.

P.I. TSCHAIKOWSKY: «Ρωμαιοί και Ιουλιέττα»,
Εισαγωγή - Φαντασία.

Πέμπτη 20 Μαρτίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΧΟΡΩΔΙΑ «HUGO DISTLER BERLIN»

Διευθυντής Ορχήστρας: *KLAUS FISCHER DIESKAU*

Πρόγραμμα: *W.A. MOZART: "Requiem", για σολίστ, χορωδία
και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.*

Πέμπτη 27 Μαρτίου 1986, ώρα 9.00 μ.μ.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής Ορχήστρας: *ΗΛΙΑΣ ΒΟΥΔΟΥΡΗΣ*

Σολίστ: *ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΠΑΠΑΣΤΕΦΑΝΟΥ (πιάνο)*

Πρόγραμμα: *W.A. MOZART: "Titus", Εισαγωγή K.V. 621.*

*J.S. BACH: Κοντσέρτο σε λα μείζονα, B.W.V. 1055,
για πιάνο και ορχήστρα, Α' εκτέλεση.*

*Γ.Α. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ: Κοντσερτίνο για πιάνο και
ορχήστρα εγχόρδων, Α' εκτέλεση.*

*F. MENDELSSOHN: Συμφωνία αρ. 5, «της Μετα-
μορφώσεως», έργο 107.*

Η διεύθυνση της Κ.Ο.Θ. διατηρεί το δικαίωμα -αν χρειαστεί- να τροποποιήσει το πρόγραμμα.

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής: ΑΛΚΗΣ ΜΠΑΛΤΑΣ

Μόνιμος Αρχιμουσικός

Κάρολος Τρικολίδης

Α΄ ΒΙΟΛΙΑ

Κοντσερτίνο:
Κοσμάς Γαλιλαίας
Κων/νος Πατσαλίδης
Κων/νος Βάμβας
Νταν Ουγκουρεάνου
Γαλάτεια Μπαλάτ
Χριστόδουλος Πετικάκης
Φάνης Καπλανίδης
Μαρία Δρούγου
Στάθα Γκουτζικα
Μαρία Σουέρεφ
Ιωάννα Παπαναστασίου
Ντάρια Κάτσιου
Ευάγγελος Θεοφάνους
Φώτω Θεοφάνους
Νεοκλής Νικολαΐδης

Β΄ ΒΙΟΛΙΑ

Ελευθέριος Αγγελόπουλος
Νικόλαος Αρχοντής
Αλέξανδρος Δοϊτσίνης
Μίκης Μιχαηλίδης
Ελένη Μυρίδου
Στέλλα Παπαδοπούλου
Ανδρέας Λάριος
Παρασκευή Μπακατοή
Σουλτάνα Άλτη
Μίμης Τοπταΐδης

ΒΙΟΛΕΣ

Οδυσσεάς Κουζώφ
Κυριάκος Πάτρας
Γεώργιος Μαυρομουστάκης
Γεώργιος Καμένος
Νικόδημος Δέλλιος
Ειρήνη Παραλίκα
Γεώργιος Καδόγλου
Στέφανος Διαμαντής
Φελίτσια Ποπίκα

ΒΙΟΛΟΝΤΣΕΛΑ

Εμμανουήλ Καζαμπάκας
Ζώρα Γκίριτς
Ρένος Μπαλτάς
Κατερίνα Δημητρακοπούλου
Γεώργιος Μανώλας
Κωνσταντία Κουλουκούρη
Αυθή Αικατερίνη
Άγγελος Ντοροφτέι

ΚΟΝΤΡΑΜΠΑΣΑ

Γεώργιος Γράλιστας
Αναστάσιος Μαυρουδής
Λάσκαρης Θεοδωρίδης
Αλέξανδρος Αδαμόπουλος
Αναστάσιος Τοπούζας
Πολύβιος Καρατζίβας
Ελένη Μπουλασίκη

ΦΛΑΟΥΤΑ

Ιωάννης Ευαγγέλου
Ηλίας Μακοβέι
Πέτρος Σουσάμογλου
Γεώργιος Κανάτσος

ΟΜΠΟΕ

Μπάτκο Άνταμ
Μιχαήλ Ντοροφτέι
Νικόλαος Καλπαξίδης
Θωμάς Μητριζάκης

ΚΛΑΡΙΝΑ

Κοσμάς Παπαδόπουλος
Πόλλα Φραγκοπούλου
Δημήτριος Κισιάς

ΦΑΓΚΟΤΑ

Νικόλαος Δαναηλίδης
Σπυρίδων Βλαχάκης
Άγγελος Πολίτης
Βασίλης Ζαρόνκας

ΚΟΡΝΑ

Θεόδωρος Ζαρίμπας
Αναστάσιος Στεφανίδης
Εμμανουήλ Ιορδανίδης
Δημήτριος Αλεξιάδης
Βασίλειος Βραδέλης
Νίκος Δραγομάνοβιτς

ΤΡΟΜΠΕΤΕΣ

Εμμανουήλ Αυξεντίδης
Ευάγγελος Γκεμιτζής
Βασίλειος Φιαμέγκος
Ιωάννης Σισμανίδης
Σπύρος Παπαδόπουλος

ΤΡΟΜΠΟΝΙΑ

Ιγνάτιος Μαυρίδης
Ιωάννης Παρθένης
Δημήτριος Νέτσκας

ΤΟΥΜΠΑ

Ιωάννης Τέμπρελης

ΤΥΜΠΑΝΑ – ΚΡΟΥΣΤΑ

Κων/νος Γρηγοριάδης
Κων/νος Νικήτας
Ιωάννης Ιωσηφίδης
Κων/νος Χανής
Ελευθέριος Αγγουριδάκης
Στυλιανός Φωτάκης

ΑΡΠΑ

Βανέσα Πλούμη

ΠΙΑΝΟ

Ελεονώρα Λουκίδου

Εισιτήρια για τις συναυλίες πωλούνται από το ταμείο του Δήμου της πλατείας Αριστοτέλους, τηλ.: 285-108 και το απόγευμα της συναυλίας από το ταμείο της αίθουσας του Α.Π.Θ. (6.00 - 9.00 μ.μ.).

Συνδρομές, στα γραφεία της Κ.Ο.Θ.

Φωτοστοιχειοθέτηση — Τυπογραφική Επιμέλεια: Θεοδόσης Γεωργιάδης & Σία Ο.Ε.
Φωτογραφία Εξωφύλλου: Διογένης Νικολέρης - Χρήστος Νικολέρης